

**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ПРИКАРПАТСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ ІМЕНІ ВАСИЛЯ
СТЕФАНИКА**

Факультет іноземних мов

Кафедра німецької філології

**СИЛАБУС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ
ДРУГА ІНОЗЕМНА МОВА (німецька)**

Рівень вищої освіти – Перший (бакалаврський)

Освітня програма «Середня освіта (за предметними спеціальностями)»

Спеціальність 014 Середня освіта

Спеціалізація 014.021 Англійська мова і література

Галузь знань 01 Освіта/Педагогіка

Затверджено на засіданні кафедри
Протокол № 1 від “30” серпня 2023р.

м. Івано-Франківськ – 2023

1. Загальна інформація	
Назва дисципліни	Друга іноземна мова (німецька)
Викладач(-і)	Павлишинець Олена Олегівна Петришак Богдана Ярославівна Ткачук Наталія Олексіївна
Контактний телефон викладача	+380(50)6274798 Павлишинець Олена Олегівна +380(50)3386823 Петришак Богдана Ярославівна +380(95)8500267 Ткачук Наталія Олексіївна
E-mail викладача	olena.pavlyshynets@pnu.edu.ua bohdana.petryshak@pnu.edu.ua natalia.tkachuk@pnu.edu.ua
Формат дисципліни	Очний/Заочний
Обсяг дисципліни	30 кредитів ЄКТС
Посилання на сайт дистанційного навчання	https://ceeq.pnu.edu.ua www.d-learn.pnu.edu.ua http://www.d-learn.pu.if.ua/
Консультації	понеділок 13:30
2. Анотація до навчальної дисципліни	
<p>Навчальна дисципліна «Друга іноземна мова (німецька)» призначена для студентів факультету іноземних мов 1-го (бакалаврського) рівня спеціальності 014 Середня освіта, 014.021 Англійська мова і література та належить до циклу дисциплін професійної підготовки.</p> <p><u>Предметом</u> вивчення навчальної дисципліни є лексичний матеріал та граматична система сучасної німецької літературної мови, лексичний матеріал та норми мови професійного спілкування та листування, а також розмовна німецька мова. Завданням курсу є розвиток мовної компетенції студентів до рівня усвідомленого використання німецької мови на міжособистісному, освітньому та професійному рівнях.</p> <p>Міждисциплінарні зв'язки: дисципліна «Друга іноземна мова (німецька)» тісно пов'язана з такими фаховими лінгвістичними дисциплінами як: «Основи теорії мовної комунікації», «Основна іноземна мова», «Практична граматики», «Методика навчання німецької мови», «Педагогіка», «Виробнича (педагогічна) практика».</p> <p>Відповідно до сучасної концепції багатоступеневої підготовки майбутнього фахівця програма навчання другої іноземної мови розрахована на 6 семестрів. Процес мовної та мовленнєвої підготовки поділяється на три етапи, які різняться за обсягом, характером і організацією матеріалу, цілями, змістом і методикою роботи, а також характером взаємодії з теоретичними курсами. Основними організаційними формами навчання є практичні заняття. Курс викладається німецькою мовою з поясненням окремих тем українською мовою.</p>	
3. Мета та цілі навчальної дисципліни	
<p><u>Метою</u> викладання навчальної дисципліни «Друга іноземна мова (німецька)» є оволодіння студентами всіма видами мовленнєвої діяльності відповідно до вимог рівня B1 згідно з Загальноєвропейськими рекомендаціями з мовної освіти, що забезпечить необхідну для фахівця комунікативну спроможність у сферах професійного та побутово-ситуативного спілкування в усній та письмовій формах.</p> <p><u>Основними цілями</u> вивчення дисципліни є:</p> <ul style="list-style-type: none"> - створення міцної бази (фонетичної, граматичної, лексичної) для формування необхідної комунікативної спроможності в сферах професійного та ситуативного спілкування в усній і письмовій формах; - формування у студентів наукового уявлення про системний характер лексики та граматики німецької мови; - формування навичок практичного володіння іноземною мовою в різних видах мовленнєвої діяльності в обсязі тематики, що обумовлена професійними потребами; - формування здатності сприймати автентичний аудіо та відео матеріал німецькою мовою; - оволодіння новітньою фаховою інформацією через іноземні джерела. 	

4. Програмні компетентності

Інтегральна компетентність

Здатність особи розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми у галузях освіти, навчання другої іноземної мови (німецької) в процесі професійної діяльності або у процесі навчання, що передбачає застосування теорій і методів психолого-педагогічних та філологічних наук і характеризується комплексністю та невизначеністю умов.

Загальні компетентності

Соціальна компетентність

- Здатність до міжособистісної взаємодії, роботи в команді, спілкування з представниками інших професійних груп різного рівня;

Культурна компетентність

- Здатність виявляти повагу та цінувати українську національну культуру, багатоманітність і мультикультурність у суспільстві; здатність до вираження національної культурної ідентичності, творчого самовираження.

Фахові компетентності

Мовно-комунікативна компетентність:

- Здатність забезпечувати навчання учнів іноземній мові та спілкуватися іноземною мовою у професійному колі, здатність формувати і розвивати в учнів іншомовну комунікативну та міжкультурну компетентності;

Предметно-методична компетентність:

- здатність моделювати зміст навчання до обов'язкових результатів навчання учнів;
- здатність формувати та розвивати в учнів ключові компетентності та уміння, спільні для всіх компетентностей;
- здатність здійснювати інтегроване навчання учнів;
- здатність добирати і використовувати сучасні та ефективні методики і технології навчання, виховання і розвитку учнів;
- здатність розвивати в учнів критичне мислення;
- здатність здійснювати оцінювання та моніторинг результатів навчання учнів на засадах компетентнісного підходу;
- здатність формувати ціннісні ставлення в учнів;

Компетентність навчання впродовж життя:

- здатність визначати умови та ресурси власного професійного розвитку впродовж життя;
- здатність взаємодіяти з іншими вчителями на засадах партнерства та підтримки;

Рефлексивна компетентність:

- здатність здійснювати моніторинг власної навчальної/педагогічної діяльності і визначати індивідуальні навчальні/професійні потреби.

5. Програмні результати навчання

У результаті вивчення дисципліни студенти повинні вміти:

- вільно спілкуватися державною та/або іноземною мовою усно й письмово з колегами, представниками інших професійних груп, культур і релігій, прибічниками різних політичних поглядів тощо для вирішення завдань у навчальній і професійній діяльності;
- використовувати німецьку мову в усній та письмовій формах, у різних жанрово - стильових різновидах і реєстрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному) для розв'язання комунікативних завдань у побутовій, суспільній, навчальній, професійній, науковій сферах життя та розвитку іншомовної комунікативної і міжкультурної компетентностей в учнів;
- знати норми рідної та іноземної літературної мови, принципи, технології і прийоми створення усних і письмових текстів різних жанрів і стилів, вміти їх застосовувати у практичній діяльності вчителя іноземних мов і англійської літератури;

- знати й розуміти систему мови, культуру країни, мова якої вивчається, історію німецької літератури і вміти застосовувати ці знання у професійній діяльності вчителя іноземних мов і англійської літератури;
- аналізувати структурні одиниці рідної та іноземних мов, визначати їхню взаємодію та характеризувати мовні явища і процеси, що їх зумовлюють;
- ефективно працювати з інформацією: збирати необхідну інформацію з різних джерел, зокрема з фахової літератури та електронних баз, впорядковувати, класифікувати, систематизувати, критично аналізувати й інтерпретувати її та застосовувати дані, дотримуючись норм академічної доброчесності;
- критично осмислювати основні теорії, принципи, методи, поняття та концепції обраної освітньої спеціальності/спеціалізації, вміти застосовувати їх у навчальній та професійній діяльності;
- організувати процес свого подальшого навчання й самоосвіти із значним ступенем автономності для оволодіння сучасними знаннями.

6. Організація навчання

Обсяг курсу

Вид заняття	Загальна кількість годин
практичні	310
самостійна робота	590

Ознаки навчальної дисципліни

Семестр	Спеціальність	Курс (рік навчання)	Нормативний / вибірковий
3, 4, 5, 6, 7, 8	014 Середня освіта	2, 3, 4	Н

Тематика навчальної дисципліни

2 курс

Семестр 3

Thema 1. Studentenleben Uni und Termine. Лексика до теми „Studium und Freizeit“, „Tageszeiten“, „Uhrzeit“. Аудіювання до теми. <u>Граматика:</u> заперечення nicht – kein. Питальні речення з пит. словом „Wann“, „Wohin“ Mein Alltag während des Studiums. Лексика до теми. Монологічне мовлення до теми „Mein Arbeitstag“.	4	8
Im Supermarkt. Лексика до теми „Im Supermarkt“, „Lebensmittel“. Діалоги та ситуативне мовлення до теми. <u>Граматика:</u> питальні слова „Wie viel?“, „Wie viele?“. Jobben im Studium. Читання графіка та тексту до теми. Ситуативне мовлення до теми.	4	8
Endlich Wochenende. Лексика до теми „Am Wochenende“, „Reisen“, „Wetter“. Аудіювання до теми «Ein Wochenendausflug nach Rügen». Читання та написання e-mail з відпустки. <u>Граматика:</u> особові займенники в Akkusativ. Займенник „es“. Претерит дієслів „sein“ і „haben“.	4	8
Тематична контрольна робота		
Thema 2. Wirtschaft trifft Kultur «Hier kann man gut leben und arbeiten» - лексика до теми. Аудіювання до теми. <u>Граматика:</u> модальні дієслова. Модальна частка та сурядний сполучник „denn“.	4	8
Restaurant oder Picknick? Розвиток діалогічного мовлення. Написання e-mail.	4	8

Im Beruf. Лексика до теми. Читання та написання офіційного e-mail. <u>Граматика:</u> порядкові числівники. Читання та написання дат. Прийменники часу. Тематична контрольна робота	4	8
Thema 3. Spiel und Spaß Das macht Spaß. Повторення лексики до теми „Freizeit und Hobbys“. Аудіювання до теми. Проєкт: створення оголошення „Freizeitpartner gesucht!“ <u>Граматика:</u> відмінювання сильних дієслів у теперішньому часі.	4	8
Hochschulsport. Лексика до теми „Sport“. Читання текстів до теми. <u>Граматика:</u> дієслова з відокремлюваними префіксами. Sportmuffel oder Sportfreak: über Vor- und Nachteile von Sport diskutieren. Читання тексту до теми. Дискусія до теми. Лексико-граматичні вправи до теми.	4	8
Gut gelaufen! Робота з текстом – selektives Lesen. <u>Граматика:</u> Perfekt. Тематична контрольна робота	4	8
Thema 4. Endlich ein Zimmer Zimmer gesucht – und gefunden. Лексика до теми „Wohnen“. Аудіювання до теми. <u>Граматика:</u> перфект.	4	8
Zimmer eingerichtet. Лексика до теми „Möbel“. Аудіювання до теми. Діалоги до теми. Опис кімнати. <u>Граматика:</u> особливості утворення Partizip II. Probleme im Studentenwohnheim. Читання та написання e-mail до теми.	4	8
In der WG eingelebt. Лексика до теми „Haushalt“. Перегляд відео до теми. Haushalt - allein oder zusammen? Монологічне мовлення до теми. <u>Граматика:</u> прийменники з давальним та знахідним відмінком (Wechselpräpositionen) Тематична контрольна робота	4	8
Thema 5. Kleider machen Freunde "Cafe Waschsalon" вивчення лексики до теми. Аудіювання до теми. <u>Граматика:</u> Imperativsätze mit „Sie“ und „wir“. Modalpartikeln „doch“, „mal“, „doch mal“.	4	8
„Pass auf, der läuft ein“. Kleidungsstücke – лексика до теми, формулювання ввічливих питань та порад. Аудіювання до теми. <u>Граматика:</u> <u>Граматика:</u> Imperativsätze – informell.	4	8
„Neue Kleider - neue Freunde“. Розвиток діалогічного мовлення до теми. Написання e-mail/Postkarte до теми. <u>Граматика:</u> Imperativsätze – gemischt. Тематична контрольна робота	2	4
Підсумкова контрольна робота	2	4
ЗАГ.:	60	120
2 курс		
Семестр 4		
Тема 6. Grüezi in der Schweiz Neu in Bern – вивчення лексики до теми „Sehenswürdigkeiten in ...“. Аудіювання до теми. Презентація до теми „Sehenswürdigkeiten in meiner Stadt“. In der Touristeninformation. Verkehrsmittel, nach dem Weg fragen – ЛО до теми. Розвиток діалогічного мовлення до теми „Wie	4	8

komme ich...?“ <u>Граматика</u> : Richtungsangaben mit Dativ und Akkusativ.		
Es geht um die Wurst. Einladung zur Grillparty - аудіювання та читання до теми. <u>Граматика</u> : Indefinitpronomen. Написання E-Mail.	4	8
Wie komme ich ...? Zentrum Paul Klee – робота з текстом-біографією. Опис картини. Розвиток монологічного мовлення. <u>Граматика</u> : Verwendung von Präsens. Richtungsangaben <i>durch, um ... (herum)</i> . Тематична контрольна робота	4	8
Тема 7. Ein Grund zum Feiern Das müssen wir feiern! – вивчення лексики до теми „Zum Fest gratulieren und einladen“. Аудіювання до теми. Написання E-Mail. <u>Граматика</u> : Personalpronomen im Dativ und Akkusativ.	4	8
Den Studienabschluss feiern – вивчення лексики до теми. Читання тексту. Діалоги до теми „Eine Party machen“. <u>Граматика</u> : Adjektive nach „ein-“, „kein-“, „mein-“.	4	8
Feste hier und dort – лексика до теми „Feste und Bräuche“. Читання тексту та аудіювання до теми. Розвиток діалогічного та монологічного мовлення. <u>Граматика</u> : Dativ- und Akkusativergänzungen und n-Deklination. Тематична контрольна робота	4	8
Тема 8. Neue Arbeit – neue Stadt Wohnen in einer neuen Stadt – вивчення лексики до теми „Wo kann man gut wohnen“. Прочитання оголошень (Wohnungsanzeigen). Написання оголошення про квартиру. <u>Граматика</u> : Vergleiche – Komparativ und Superlativ (prädikativ).	4	8
Ist die Wohnung noch frei? – прослуховування телефонної розмови до теми „Wohnungsbesichtigung“ та „Hausordnung“. Розвиток діалогічного мовлення. <u>Граматика</u> : Possessivpronomen.	4	8
Unsere neue Wohnung – опис помешкання. Аудіювання до теми. <u>Граматика</u> : Präpositionen mit Akkusativ und Dativ. Тематична контрольна робота	4	8
Тема 9. Neu in Köln Auf nach Köln! – лексика до теми „Stadtansichten“. Аудіювання до теми. Читання статистики до теми „Im Ausland studieren“. Опис графіка. <u>Граматика</u> : Nebensätze mit „weil“, „dass“.	4	8
Kunst- und Medienstadt Köln – читання блогу до теми. Аудіювання до теми „Ausgehen in Köln“. Розвиток діалогічного мовлення. <u>Граматика</u> : Reflexive Verben.	4	8
„Et es wie et es“ – аудіювання та читання тексту до теми „Kölsch – ein lebendiger Dialekt“. Розвиток діалогічного та монологічного мовлення. <u>Граматика</u> : Adjektivendungen nach „der“, „das“, „die“. Тематична контрольна робота	4	8
Тема 10. Geldgeschichten Ich möchte ein Konto eröffnen – вивчення лексики до теми „In der Bank“. Аудіювання до теми. Розвиток діалогічного мовлення. <u>Граматика</u> : Nebensätze mit „wenn“.	4	8

Wie konnte das passieren? – розповідь про події в минулому. Аудіювання до теми. Написання повідомлення. <u>Граматика</u> : Nebensätze mit „als“. Das Präteritum.	4	8
Wie im Märchen – аудіювання та читання тексту до теми „Im Fundbüro“. Читання казки. Розвиток діалогічного та монологічного мовлення. Тематична контрольна робота	2	4
Підсумкова контрольна робота	2	4
ЗАГ.:	60	120
3 курс		
Семестр 5		
Тема 1. Ohne Gesundheit läuft nichts Ich fühle mich gar nicht wohl. Лексика до теми. <u>Граматика</u> : Nebensätze mit seit(dem)", "bis".	4	8
Was fehlt Ihnen denn. Лексика до теми «Beim Arzt». Діалоги до теми. <u>Граматика</u> : Modalverben. Значення модальних дієслів.	4	8
Alles für die Gesundheit. Читання текстів до теми. Монологічне мовлення до теми «Gesundheit». Написання E-Mail. <u>Граматика</u> : Sätze mit <i>darum, deshalb, deswegen</i> . Тематична контрольна робота	4	8
Тема 2. Giasdi in München Auszeit in München. Лексика до теми «Kleidung». Аудіювання до теми. <u>Граматика</u> : Der Deminutiv – Verkleinerungsform.	4	8
„Mein Kleiderbügel“. Лексика до теми «Beim Einkauf», «Shopping-Alternativen». Діалоги до теми. <u>Граматика</u> : Fragen mit „welch-?“.	4	8
Zwei Münchner originale. Лексика та діалоги до теми «Oktoberfest». Написання коментарів до записів у блогах (einen Blogbeitrag kommentieren). <u>Граматика</u> : Indefinitpronomen und Indefinitartikel. Тематична контрольна робота	4	8
Тема 3. Eine Reise nach Wien Unterwegs zur Vienne – лексика до теми „Wo übernachten?“ Аудіювання та читання тексту до теми „Reisen – mal anders“, „Festivale international“. Розвиток монологічного мовлення до теми.	4	8
Spaziergang in der Innenstadt – лексика до теми „Sehenswürdigkeiten“. Аудіювання та читання тексту до теми. <u>Граматика</u> : Ortsangaben mit Dativ und Akkusativ.	4	8
Was wollen wir unternehmen? – аудіювання та читання тексту до теми. Розвиток діалогічного мовлення. <u>Граматика</u> : Indirekte Fragesätze. Ort- und Zeitangaben im Satz. Тематична контрольна робота	4	8
Тема 4. Ausbildung oder Studium? Nach der Grundschule – лексика до теми „Schule und berufsausbildung“. Аудіювання та читання тексту до теми.	4	8
Ich bin Azubi – читання тексту до теми „Die beliebtesten Ausbildungsberufe“. Розвиток діалогічного мовлення. <u>Граматика</u> : Konjunktiv II – höfliche Fragen, Empfehlungen, Wünsche und Träume. Der Genitiv.	4	8

Das duale Studium – аудіювання та читання тексту до теми. Розвиток діалогічного мовлення. <u>Граматика</u> : Relativsätze. Тематична контрольна робота	4	8
Тема 5. Erste Erfahrungen in der Arbeitswelt Hoffentlich bekomme ich den Platz – лексика до теми „Bei der Bewerbung“. Читання текстів до теми. Написання біографії та заяви (Lebenslauf und Anschreiben).	4	8
Warum gerade bei uns? – читання тексту до теми „Von der Firmengründung bis heute“. Аудіювання до теми „Das Vorstellungsgespräch“. Розвиток діалогічного мовлення. <u>Граматика</u> : Passiv – Präsens und Präteritum.	4	8
Der erste Tag im Praktikum – лексика до теми „Abteilungen in der Firma“. Аудіювання та читання текстів до теми „Mein erster Tag als PraktikantIn“. Розвиток діалогічного та монологічного мовлення. Тематична контрольна робота	2	4
Підсумкова контрольна робота	2	4
ЗАГ.:	60	120
3 курс		
Семестр 6		
Тема 6. Endlich Semesterferien! Wohin in den Ferien? – лексика до теми „Reiseland Deutschland“. Аудіювання та читання тексту до теми. Розвиток діалогічного мовлення. <u>Граматика</u> : Vergleichsätze.	4	8
Ab in die Ferien! – читання форуму до теми. Планування відпочинку в Німеччині – діалоги до теми.	4	8
Urlaubsspaß in den Alpen – опис відпустки. Розвиток діалогічного та монологічного мовлення. <u>Граматика</u> : Temporalsätze mit „wenn“, „als“. Тематична контрольна робота	4	8
Тема 7. Im Auto unterwegs Der Führerschein ... (k)ein Problem? – лексика до теми „Verkehrsregeln und Verkehrszeichen“. Читання тексту та розвиток монологічного мовлення до теми „Ist Autofahren out?“. <u>Граматика</u> : Passiv mit Modalverben.	4	8
Mobilität um jeden Preis? – читання країнознавчого тексту до теми. Аудіювання до теми „Verkehrsnachrichten“. Розвиток діалогічного мовлення. <u>Граматика</u> : Passiv Perfekt.	4	8
Gemeinsam fahren – читання блогу до теми. Аудіювання до теми „Fahrgemeinschaften“. <u>Граматика</u> : Zustandspassiv. Тематична контрольна робота	4	8
Тема 8. Pendlerin zwischen den Ländern Wo liegt eigentlich Liechtenstein? – Аудіювання та читання тексту до теми. Розвиток монологічного мовлення до теми „Mein Land“. <u>Граматика</u> : Komparativ und Superlativ – attributiv.	4	8
Hochschulort Liechtenstein – читання текстів до теми „Studieren in Liechtenstein“. Розвиток діалогічного та монологічного мовлення. <u>Граматика</u> : Relativsätze mit „was“.	4	8
Liechtenstein im Vierländereck – аудіювання та читання текстів до теми „Die Universität Liechtenstein und ihr attraktives Freizeitumfeld“. Розвиток діалогічного мовлення. Тематична контрольна робота	4	8

Тема 9. <i>Kreativ in Hamburg</i> Neu in Hamburg – лексика та читання текстів до теми „Hamburg“. Розвиток діалогічного мовлення. <u>Граматика</u> : Adjektive vor Nomen ohne Artikel im Genitiv.	4	8
Wohin am Wochenende? – аудіювання до теми „Veranstaltungen in Hamburg“. Розвиток діалогічного мовлення. <u>Граматика</u> : Infinitivsätze. Alternativen – entweder ... oder.	4	8
Tatort Hamburg – розповідь про фільм або виставу. Письмова розповідь про фільм або виставу. Тематична контрольна робота	4	8
Тема 10. <i>In Kontakt bleiben</i> Nachrichten schicken – лексика до теми „Auf der Post“. Аудіювання до теми. Розвиток діалогічного мовлення. <u>Граматика</u> : Zusammensetzungen mit „irgend-“.	4	8
Ärger mit dem Päckchen – аудіювання до теми. <u>Граматика</u> : Konjunktiv II – Irreale Konditionalsätze.	4	8
Unser Leben mit den „neuen“ Medien – читання тексту до теми. Висловлення свого ставлення до теми. Аудіювання до теми „Freundschaft“. Розвиток діалогічного та монологічного мовлення. Тематична контрольна робота	2	4
Підсумкова контрольна робота	2	4
ЗАГ.:	60	120
4 курс		
Семестр 7		
Thema 1. <i>Studium in Deutschland</i> Campus Deutschland – лексика та читання текстів до теми „Das Hochschulsystem in Deutschland. Аудіювання до теми. <u>Граматика</u> : einen Grund nennen (<i>wegen (G)</i>), Nebensätze mit <i>da/weil</i> , Verbindungsadverb <i>nämlich</i>).	3	3
Wer die Wahl hat, ... - Аудіювання до теми „Hochschulen in Deutschland“. Розвиток діалогічного та монологічного мовлення. Проєкт „Das Hochschulsystem in der Ukraine“. <u>Граматика</u> : Gegengrund nennen (Konzessive Haupt- und Nebensätze).	3	3
Seinen Weg finden – лексика та читання текстів до теми „Sorgen und Nöten im Studium“. Аудіювання до теми. <u>Граматика</u> : Irreale Wunschsätze: Konjunktiv II. Тематична контрольна робота	2	4
Thema 2. <i>Freiwillig arbeiten</i> Engagement für Mensch und Natur – лексика та аудіювання до теми „Freiwilligenarbeit“. Читання текстів до теми. Розвиток монологічного мовлення до теми „Wozu freiwillig arbeiten“. <u>Граматика</u> : Fragen mit „wo-?“. Finale Nebensätze und Angaben.	3	3
Unten im Tal oder oben auf der Alp? – лексика та читання тексту до теми „Arbeiten auf dem Biohof“. Аудіювання до теми. Розвиток діалогічного мовлення. <u>Граматика</u> : Verweiswörter (das Präpositionalpronomen „da(r)+Präposition“, das Pronomen es).	3	3
Eine tolle Erfahrung – лексика та аудіювання до теми. Розвиток монологічного мовлення. <u>Граматика</u> : Partizip Präsens als Adjektiv.	2	4

Тематична контрольна робота		
Thema 3. <i>Sich verstehen – ganz einfach?</i> Begrüßungen international – лексика та читання тексту до теми. Аудіювання до теми. <u>Граматика</u> : Reflexivpronomen – reziproke Bedeutung.	3	3
Siezen, duzen, miteinander reden – лексика та читання текстів до теми. Розвиток діалогічного мовлення. Лексико-граматичні вправи до теми.	3	3
Keine Panik – niemand ist perfekt? – лексика, читання текстів та аудіювання до теми „Fehler sind wichtig“, „Lernstrategien“. Розвиток діалогічного та монологічного мовлення до теми „Meine Erfahrungen mit dem Deutschlernen“. <u>Граматика</u> : Konsekutivsätze.	2	4
Тематична контрольна робота		
Thema 4. <i>Auf nach Dresden</i> Eine Stelle in Dresden – лексика та читання текстів до теми „Eine Stelle in der Halbleiterfirma Inchip bekommen“, „Arbeitsvertrag“. <u>Граматика</u> : Zusammengesetzte Nomen.	3	3
Der erste Arbeitstag – лексика, читання текстів та аудіювання до теми. Розвиток діалогічного та монологічного мовлення до теми „Gemeinsam einen Ausflug planen“. <u>Граматика</u> : (sich) lassen + Verb.	3	3
Silicon Saxony – лексика, читання тексту та аудіювання до теми „Das Bundesland Sachsen und seine Geschichte als Industrieregion“. Написання коротких текстів до теми „Ich habe einen Traum“. <u>Граматика</u> : Modalverben im Perfekt.	2	4
Тематична контрольна робота		
Thema 5. <i>Geschichten und Gesichter Berlins</i> Alles anders – лексика, читання тексту до теми „Berlin“. <u>Граматика</u> : Plusquamperfekt – Aktiv. Demonstrativpronomen derselbe/ dieselbe/dasselbe/dieselben. Temporalsätze mit „nachdem“, „bevor“, „während“.	2	3
Berliner Geschichte(n) – читання тексту та аудіювання до теми. Розвиток діалогічного та монологічного мовлення до теми. Проект „Meine Heimatstadt und ihre Geschichte“. <u>Граматика</u> : Plusquamperfekt – Aktiv.	2	3
Entdeckungen – читання та аудіювання оповідання „Geschäftstarnungen“. Проект „Mein Lieblingsort in ...“. Лексико-граматичні вправи до теми.	2	2
Тематична контрольна робота		
Підсумкова контрольна робота	2	2
	ЗАГ.: 40	50
4 курс		
Семестр 8		
Thema 6. <i>Von hier nach dort – von dort nach hier</i> Warum auswandern? – лексика та читання текстів до теми. Дискусія на тему „Warum einwandern?“. <u>Граматика</u> : Futur I.	2	4
Sich informieren – лексика, читання тексту та аудіювання до теми „Das Raphaelswerk berät in Deutschland“. Розвиток діалогічного та монологічного мовлення до теми „Leben in einem deutschsprachigen Land“. <u>Граматика</u> : brauchen ... zu + Infinitiv.	2	4

Im Gastland – читання блогу до теми „Auf jeden Fall in Österreich“. Розвиток діалогічного та монологічного мовлення до теми „Pläne und Träume für die Zukunft“. Проєкт „Andere Länder – andere Sitten“. <u>Граматика</u> : Zweiteilige Konnektoren. Тематична контрольна робота	2	4
Thema 7. Interessieren Sie sich für Politik? Politik in Deutschland – лексика та читання текстів до теми. <u>Граматика</u> : Indefinitpronomen und -artikel „mach-“/„einig-“.	2	4
Politische Parteien – лексика, читання тексту та аудіювання до теми. <u>Граматика</u> : Verhältnisse ausdrücken – „je ... desto/umso“, Präposition „statt + Genitiv/Dativ“.	2	4
Ich engagiere mich für ... – лексика, читання тексту та аудіювання до теми. Розвиток діалогічного та монологічного мовлення до теми „Wo und wie kann man sich engagieren?“ <u>Граматика</u> : Relativpronomen „was/wo(r)-“. Тематична контрольна робота	2	4
Thema 8. Deutsch und andere Sprachen Die Entwicklung der deutschen Sprache – лексика та читання текстів до теми. Розвиток монологічного мовлення до теми „Meine Sprache“. <u>Граматика</u> : Relativpronomen im Genitiv.	2	4
Varietäten der Sprache – лексика та читання текстів до теми. Аудіювання до теми „Dialekte in Deutschland“. Розвиток діалогічного та монологічного мовлення до теми.	2	4
Wörter und Worte – лексика та читання текстів до теми. Німецькі прислів'я. Проєкт „Mein schönstes deutsches Wort“. Тематична контрольна робота	2	4
Підсумкова контрольна робота	2	4
Підготовка до державної атестації з ДІМ	10	20
ЗАГ.:	30	60
7. Система оцінювання курсу		
Загальна система оцінювання курсу	Система оцінювання курсу відбувається згідно з критеріями оцінювання навчальних досягнень студентів, що регламентовані в університеті. Види контролю: поточний (усне/письмове опитування на практичному занятті); тематичний (тематичні контрольні роботи – переклад, творчі роботи, тестування); підсумковий (залік, екзамен). Розподіл балів: Форма контролю – залік (3,5,7 семестри): аудиторна робота – 60 балів самостійна робота – 20 балів підсумкова контрольна робота – 20 балів Разом – <u>100</u> балів Форма контролю – екзамен (4, 6, 8 семестри): аудиторна робота – 30 балів самостійна робота – 10 балів підсумкова контрольна робота – 10 балів екзамен – 50 балів Разом – <u>100</u> балів	

Вимоги до письмової роботи	Для контролю засвоєння навчального матеріалу у рамках аудиторної роботи проводяться словникові диктанти, самостійні роботи, тематичні контрольні роботи. У кінці кожного семестру проводиться підсумкова контрольна робота, що складається з перекладу з української мови на німецьку, або підсумкове тестування на платформі d-learn.
Практичні заняття	<p>Оцінюється відвідуваність усіх занять упродовж семестру та робота студентів за 5-бальною шкалою.</p> <p>Оцінка «5» - студент добре сприймає мовлення на слух, розуміє прочитане та правильно перекладає. Вміє логічно будувати монологічне висловлювання за прочитаним текстом і у зв'язку з комунікативним завданням; демонструє вміння повідомляти факти згідно проблематики тексту, висловлює і аргументує своє відношення до даної проблеми, вміє логічно побудувати діалогічне спілкування згідно комунікативної ситуації. Студент демонструє навички і уміння мовленнєвої взаємодії з партнером у повному обсязі: вміє розпочати, підтримати і закінчити діалог.</p> <p>Студент володіє лексичними одиницями і граматичними структурами згідно тематики в повному обсязі. Граматичні помилки відсутні.</p> <p>В письмовому висловлюванні та при перекладі з української мови на німецьку допускаються 1-2 орфографічні помилки.</p> <p>Оцінка «4» - студент добре володіє навичками аудіювання, розуміє прочитане, правильно перекладає текст, вміє логічно будувати монологічне висловлювання за прочитаним текстом і у зв'язку з комунікативним завданням, демонструє вміння повідомляти факти згідно проблематики тексту, висловлює і аргументує своє відношення до даної проблеми, вміє логічно побудувати діалогічне спілкування згідно комунікативної ситуації, торкаючись всіх елементів змісту, вказаних у комунікативному завданні.</p> <p>Вживання граматичних структур відповідає тематиці висловлювання, але студент допускає граматичні помилки, які не перешкоджають розумінню мовлення студента та комунікативній меті.</p> <p>В письмовому мовленні допускаються 3-4 орфографічні, 1-2 лексичні та 2-3 граматичні помилки.</p> <p>Оцінка «3» - студент погано володіє навичками аудіювання; тобто, не може розуміти те, що чітко, повільно і прямо говориться; може отримати допомогу в розумінні з боку викладача.</p> <p>Студент намагається побудувати монологічне висловлювання у зв'язку з прочитаним текстом, але не завжди відповідно до комунікативного завдання: відходить від теми або намагається замінити її іншою, якою володіє краще, не аргументує свою відповідь.</p> <p>Діалогічне спілкування відбувається не відповідно до комунікативного завдання, не логічне, студент не вміє підтримувати бесіду. Студент демонструє і відповіді обмежений словниковий запас, який не завжди відповідає</p>

	<p>тематиці, допускає багато граматичних помилок, деякі з них утруднюють розуміння висловлювання.</p> <p>При письмовому висловлюванні студент допускає багато орфографічних (5-6), лексичних (5-7) та граматичних помилок (6-7), що перешкоджає розумінню наміру висловлювання та реалізації комунікативної мети.</p> <p>Оцінка «2» - студент не володіє навичками іншомовного спілкування, не розуміє зміст прочитаного та не може перекласти текст, а також побудувати монологічне висловлювання згідно тематики, не володіє навичками аргументації своєї відповіді. Студент не вміє побудувати діалог, не може підтримати бесіду. Використовується вкрай обмежений словниковий запас, допускаються численні граматичні помилки, які роблять відповідь студента незрозумілою.</p> <p>Вживання граматичних структур не відповідають тематиці. Мовлення студента погано сприймається на слух. В письмовому мовленні допущені помилки (більше 10 загалом) унеможливають розуміння загалом.</p>
<p>Умови допуску до підсумкового контролю</p>	<p>При виставленні допуску до заліку чи іспиту враховуються навчальні досягнення студентів, а саме: бали, набрані на поточному опитуванні під час контактних (аудиторних) годин, бали, набрані за виконання самостійної роботи, бали тематичних контрольних робіт, а також бали, отримані за підсумкову контрольну роботу. Допуск до заліку становить мінімум 50 балів, максимум 100 балів; допуск до іспиту становить мінімум 25 балів, максимум 50 балів; бал за складання іспиту (підсумковий контроль) становить максимум 50 балів.</p>

8. Політика курсу

Студент повинен вчасно приходити на заняття, добросовісно готуватися до усіх видів поточного, модульного та підсумкового контролю, виконувати завдання, винесені на самостійне опрацювання; студент має брати активну участь на практичних заняттях та бути толерантним у спілкуванні з викладачем та іншими студентами, зокрема під час обговорення дискусійних питань; студент може відпрацювати будь-яке пропущене з поважної причини заняття чи вид контролю; студентам заборонено користуватися мобільним телефоном, планшетом чи іншими мобільними пристроями під час опитування та виконання письмових завдань. Студент повинен неухильно дотримуватися правил внутрішнього розпорядку навчального закладу; інших видів політики, передбаченої нормативними документами, що регулюють навчальний процес у ЗВО.

Семестровий контроль, який здійснюється у формі заліку (3, 5, 7 семестри), оцінюється у 100 балів максимально. У випадку, коли студент за результатами поточного та модульного контролю та перевірки самостійної роботи набирає 50 і більше балів і не має невідпрацьованих пропущених занять та негативних оцінок, він отримує залік автоматично. У випадку, коли окремі із вищенаведених умов не витримані, студент здає залік, на який виносяться всі питання, що вивчалися впродовж семестру. Студент, який не набрав 50 балів, користується правом на складання за відомістю №2 (перескладання пропущених тем, виконання індивідуальних завдань).

Семестровий контроль, який здійснюється у формі іспиту (4, 6, 8 семестри), оцінюється у 100 балів максимально. Допуск до іспиту передбачає отримання рейтингової підсумкової оцінки (максимум 50 балів, мінімум 25 балів). Студент, який не набрав 25 балів, до іспиту за відомістю №1 не допускається. У такому випадку до початку екзаменаційної сесії студент користується

повторним правом отримати допуск на складання іспиту за відомістю №2 на консультаціях викладача (перескладання пропущених тем, виконання індивідуальних завдань).

9. Рекомендована література

1. Бочко Г.П., Кудіна О.Ф. Українсько-німецький розмовник. К.: Освіта, 1994. 224 с.
2. Євгененко Д.А., Білоус О.М., Гуменюк О.О. та ін. Практична граматики німецької мови. Вінниця, 2004. 399 с.
3. Мюллер В. Великий німецько-український словник. К.: Чумацький шлях, 2005. 792 с.
4. Німецька мова для іноземців. В 2-х ч.: Ч. 1. Лейпціг, 1976. 621 с.
5. Павлишинець О.О., Петришак Б.Я. Вступний курс німецької мови. Посібник для студентів факультетів іноземних мов (початковий рівень). Івано-Франківськ, 2013. 90 с.
6. Павлишинець О.О., Петришак Б.Я. Vom Laut zum Buchstaben. Handbuch für die Studenten der Fakultäten für Fremdsprachen. Івано-Франківськ, 2016. 40 с.
7. Романовська Н.І., Романовська Ю.Т. 220 тем німецької мови. Донецьк: ВКФ «БАО», 2001. 384 с.
8. Bylyzja Ja. T., Schatska H.M. Einführungskurs der deutschen Phonetik. Lehrbuch für die Studenten der Fakultäten für Fremdsprachen (in Deutsch und Ukrainisch). Iwano-Frankiwnsk: Plaj, 2001. 71S.
9. Birgit Braun, Margit Doubek, Nadja Fügert u. a. DaF kompakt neu A1-B1. Kursbuch mit MP3-CD. Stuttgart: Ernst Klett Sprachen GmbH. 2016. 304 S.
10. Birgit Braun, Margit Doubek, Nadja Fügert u. a. DaF kompakt neu A1-B1. Übungsbuch mit MP3-CD. Stuttgart: Ernst Klett Sprachen GmbH. 2016. 328 S.
11. Daniela Niebisch, Sylvette Penning-Hiemstra u. a. Schritte international 1. Kursbuch + Arbeitsbuch mit Audio-CD zum Arbeitsbuch und interaktiven Übungen. Max Hueber Verlag, 2006. 168 S.
12. Friederike Jin, Ute Voß. Grammatik aktiv A1-B1. Verstehen – Üben – Sprechen. – Cornelsen, 2013. 256 S.
13. Göbel H., Graffmann H., Neumann E. Ausspracheschulung Deutsch. Phonetikkurs. Berlin / Bonn: INTER NATIONES, 1985.
14. Капак Ю.М., Маруневытш В.М., Ткатишвська М.Р., Шатишка Н.М., Власова О.І. Deutsch für Fortgeschrittene: тематичний навчально-методичний посібник для студентів IV-V курсів англійського відділення факультету іноземних мов. Івано-Франківськ, 2013. 386 с.

Додаткова

1. Mirjam Pressler. „Bitterschokolade“. Lesebuch mit Aufgaben für die Studenten der Fakultäten für Fremdsprachen / Wengrynowytsch A.A., Pawlyschynez O.O., Petryschak B.Ja., Turko N.W. Iwano-Frankiwnsk, 2009. 144 S.
2. Müller, Wertenschlag. Optimal A1. Lehrwerk für Deutsch als Fremdsprache. Intensivtrainer. Berlin und München.: Langenscheidt. 2005. 83 S.
3. Müller, Wertenschlag. Optimal A2. Lehrwerk für Deutsch als Fremdsprache. Intensivtrainer. Berlin und München.: Langenscheidt. 2005. 85 S.
4. Müller, Wertenschlag. Optimal B1. Lehrwerk für Deutsch als Fremdsprache. Intensivtrainer. Berlin und München.: Langenscheidt. 2005. 85 S.
5. Tschirner Erwin. Deutsch nach Themen. Grundwortschatz. Übungsbuch. Berlin: Cornelsenverlag. 2008. 160 S.

Викладачі: Павлишинець О.О.
Петришак Б.Я.
Ткачук Н.О.